



St John's Cathedral 聖公會聖約翰座堂

Anglican Diocese of Hong Kong Island
Hong Kong Sheng Kung Hui

聖約翰座堂滿載上帝的恩典，位於香港的中心，
歡迎所有人士與我們一同以跟隨基督、轉化生命為己任。

救主復活日

因為我們逾越節的羔羊——基督已經為我們被殺獻為祭牲了，
所以，我們來守這節。（哥林多前書 5:7-8）

普通話聖餐崇拜(2022年4月17日)上午10時30分

主祭：	潘正行牧師	福音經課/ 講道：	管浩鳴法政牧師
經課/侍從：	沈培娜女士 楊欣諾先生	聖詩：	48(omitv.4),45(omitv.3), 49,44

請參與聖公會聖約翰座堂網上崇拜

2022年4月16日(聖週星期六)

上午9時—英語早禱崇拜

<https://youtu.be/70PVMjNUu-c>

下午8時—英語復活前夕大感恩祭及
祝聖新火禮儀

<https://youtu.be/nHuXzsV-Zt0>

2022年4月17日(主日)

上午9時—英語頌唱聖餐崇拜

<https://youtu.be/Fe99u1mLObc>

上午10時30分—普通話聖餐崇拜

<https://youtu.be/efS23qFGpbc>

下午1時30分—菲律賓語聖餐崇拜

<https://youtu.be/4YekTxBFMLQ>

下午5時—慶日頌唱晚禱崇拜

<https://youtu.be/WYEpq8MpD08>



網上奉獻

<https://www.stjohnscathedral.org.hk/Donation/default.aspx?lang=2>

救主復活日祝文

全能永生的主，你曾藉聖子大能的復活克勝了罪惡和死亡的律，使萬物在他裏頭得以更新：求你使我們能在罪上死，好叫我們與耶穌基督一同復活，並與他同享榮耀；主耶穌與聖父、聖靈，同享讚美、尊貴、榮耀、權能，從現在直到永遠。阿們。

獻禮文

生命的主，我們滿懷喜樂，向你呈上我們讚頌的祭獻。求你使我們在領受天上的靈糧時，得以認識你復活的大能；因我們的主耶穌基督而求。阿們。

領餐後祈禱

生命的主，你為了救贖我們，賜下你的獨生聖子，使他死在十字架上；又藉着他的光榮復活，並使我們脫離仇敵的權勢。求你幫助我們每天在罪上死，好使我們能在他復活生命的喜樂中永遠與他同活；藉賴我們的主耶穌基督之名而求。阿們。

本主日經課

第一次經課 徒 10：34-43

讀經員 恭讀使徒行傳。

彼得開口說：「我真的看出上帝是不偏待人的。但不如此，在各國中那敬畏他而行義的人都為他所悅納。上帝藉着耶穌基督——他是萬有的主——傳和平的福音，把這道傳給以色列人。這話在約翰傳揚洗禮以後，從加利利起，傳遍了猶太。上帝怎樣以聖靈和能力膏了拿撒勒人耶穌，這都是你們知道的。他到處奔波，行善事，醫好凡被魔鬼壓制的人，因為上帝與他同在。他在猶太人之地和耶路撒冷所行的一切事，有我們作見證人。他們竟把他掛在木頭上殺了。第三天，上帝使他復活，使他顯現出來；不是顯現給所有的人看，而是顯現給上帝預先所揀選為他作見證的人看，就是我們這些在他從死人中復活以後和他同吃同喝的人。他吩咐我們傳道給眾人，證明他是上帝所立定，要作審判活人、死人的審判者。眾先知也為這人作見證：凡信他的人，必藉着他的名得蒙赦罪。」

讀經員 這是上主的道。

全體 感謝上主。

詩篇啟應

【答句】

詩 118 : 1-4, 12-24

這是上主所定的日子，我們在其中要高興歡喜。

主 領 你們要稱謝上主，因他本為善，他的慈愛永遠長存！願以色列說：「他的慈愛永遠長存！」【答句】

主 領 上主是我的力量，是我的詩歌，他也成了我的拯救。在義人的帳棚裏，有歡呼拯救的聲音，上主的右手施展大能。上主的右手高舉，上主的右手施展大能。【答句】

主 領 我不至於死，仍要存活，並要傳揚上主的作為。上主雖嚴嚴地懲治我，卻未曾將我交於死亡。給我敞開義門，我要進去稱謝上主！【答句】

主 領 這是上主的門，義人要進去！我要稱謝你，因為你已經應允我，又成了我的拯救！匠人所丟棄的石頭已成了房角的頭塊石頭。【答句】

主 領 這是上主所做的，在我們眼中看為奇妙。這是上主所定的日子，我們在其中要高興歡喜！【答句】

第二次經課 林前 15 : 1-11

讀經員 恭讀聖使徒保羅致哥林多人前書。

弟兄們，我要你們認清我先前傳給你們的福音；這福音你們領受了，又靠着它站立得住，你們若能夠持守我傳給你們的信息，就必因這福音得救，否則你們是徒然相信。我當日所領受又傳給你們的，最重要的就是：照聖經所說，基督為我們的罪死了，而且埋葬了；又照聖經所說，第三天復活了，還顯給磯法看，又顯給十二使徒看，後來一次顯給五百多弟兄看，其中一大半到現在還在，卻也有已經睡了的。以後他顯給雅各看，再顯給眾使徒看，最後也顯給我看；我如同未到產期而生的人一般。我原是使徒中最小的，不配稱為使徒，因為我曾迫害過上帝的教會。然而，由於上帝的恩典，我才成了今日的我，並且他所賜給我的恩典不是徒然的。我比眾使徒格外勞苦；其實不是我，而是上帝的恩典與我同在。無論是我或是其他使徒，我們都如此傳，你們也都如此信了。

讀經員 這是上主的道。

全 體 感謝上主。

福音經課

福音員
會 眾

約20：1-18

主耶穌基督的聖福音，記載在聖約翰福音。
願榮耀歸與主基督。

七日的第一日清早，天還黑的時候，抹大拉的馬利亞來到墳墓，看見石頭已從墳墓挪開了，就跑來見西門·彼得和耶穌所愛的那個門徒，對他們說：「有人從墳墓裏把主移走了，我們不知道他們把他放在哪裏。」彼得和那門徒就出來，往墳墓去。兩個人同跑，那門徒比彼得跑得快，先到了墳墓，低頭往裏看，看見細麻布還放在那裏，只是沒有進去。西門·彼得隨後也到了，進了墳墓，看見細麻布放在那裏，又看見耶穌的裹頭巾沒有和細麻布放在一起，是另在一處捲着。然後先到墳墓的那門徒也進去，他看見就信了。他們還不明白聖經所說耶穌必須從死人中復活的意思。於是兩個門徒回自己的住處去了。

馬利亞卻站在墳墓外面哭。她哭的時候，低頭往墳墓裏看，看見兩個天使穿着白衣，在安放耶穌身體的地方坐着，一個在頭，一個在腳。天使對她說：「婦人，你為甚麼哭？」她對他們說：「因為有人把我主移走了，我不知道他們把他放在哪裏。」說了這些話，她轉過身來，看見耶穌站在那裏，卻不知道他是耶穌。耶穌問她：「婦人，你為甚麼哭？你找誰？」馬利亞以為他是看園子的，就對他說：「先生，若是你把他移了去，請告訴我，你把他放在哪裏，我去把他移回來。」耶穌對她說：「馬利亞。」馬利亞轉過身來，用希伯來話對他說：「拉波尼！」耶穌對她說：「不要拉住我，因為我還沒有升上去見我的父。你到我弟兄那裏去告訴他們，我要升上去見我的父，也是你們的父，見我的上帝，也是你們的上帝。」抹大拉的馬利亞就向門徒報信：「我已經看見了主。」她又把主對她說的話告訴他們。

福音員
全 體

這是上主的福音。
願讚美歸於主基督。

會眾禱告

領禱者及會眾以啟應方式祈禱。

主 祭 在喜樂和望德中，讓我們向天父祈禱：

代禱員 求我們復活的救主，
以他榮耀及賜生命復活的喜樂充滿我們。
讓我們向天父祈禱：

全 體 求主垂聽。

代禱員 為分離及被逼害的教會，
求主使他們在復活節的喜訊中，重新得力。
讓我們向天父祈禱：

全 體 求主垂聽。

代禱員 求上帝使我們有謙卑的心，在基督的愛中互相服務。
讓我們向天父祈禱：

全 體 求主垂聽。

代禱員 求主供給所有欠缺食物、工作或居所的人，
讓我們向天父祈禱：

全 體 求主垂聽。

代禱員 求主以他的大能使全地的戰爭及災害得以停止，
讓我們向天父祈禱：

全 體 求主垂聽。

代禱員 求主向所有患病、軟弱或在死亡中的人展示你臨在的真光，
使他們得到支持及安慰。

讓我們向天父祈禱：

全 體 求主垂聽。

代禱員 求主按你的應許，使那些在復活的信德中離世的人，
到了末日可得到復活的生命。

讓我們向天父祈禱：

全 體 求主垂聽。

代禱員 求主向你的子民賜下聖靈的火，
如此我們得以忠信地見證基督的復活，

讓我們向天父祈禱：

全 體 求主垂聽。

主祭讀總結禱文：

主 祭 天父，你從黑暗的權勢中拯救了我們並把我們帶到你聖子的國度裏；因他的死亡我們得到生命，如此，求主使我們因他繼續的臨在而得到永遠的喜樂；藉我們的救主耶穌基督而求。

全 體 阿們。

座堂消息

恢復香港之公開崇拜及團體活動

香港特別行政區政府已宣布由2022年4月21日起放寬為防控新冠疫情而訂立的社交距離措施；因此，主教院茲公布以下適用於位處香港的聖堂的安排：

- 一、各堂由2022年4月21日起恢復所有（包括平日、周六和主日）公開崇拜、婚禮和團體活動。
- 二、聖堂的所有職員及出席者須遵從「疫苗通行證」的要求。
- 三、聖堂須作出安排，以履行疫苗通行證所加諸的責任，尤其是聖堂檢查出席者的新冠疫苗接种紀錄或醫學豁免證明書的責任。
- 四、在聖堂內參與崇拜之教友人數限制在不多於通常可容納的人數之50%。如有需要，聖堂可增設額外崇拜，及 / 或使用副堂或其他較大活動室安排直播聖堂內崇拜，並於施聖餐時由聖品前往該場地派送聖體。聖堂同時亦可在網上直播崇拜，供未能前往聖堂的教友參禮及神領聖體。
- 五、相鄰而坐的出席者不得多於4人，出席者之間應保持適當距離。
- 六、聖堂應繼續執行現有之感染控制做法。如需更多指引，聖堂可參考由衛生防護中心發出之《預防2019冠狀病毒病給宗教聚會的健康指引（暫擬）》。

疫情下聖約翰座堂書店營業時間

因應疫情的發展及政府的建議，書店將調整營業時間，以下的安排由二月十一日星期五起生效，直至另行通知。

星期一至六，營業時間為上午 10 時 30 分至下午 4 時，主日休息。

顧客如有查詢或訂購，可於非營業時間透過 Facebook 聯絡我們。

聖約翰座堂的疫苗通行證查核安排

根據《預防及控制疾病（規定及指示）（業務及處所）》（第 599 章，附屬法例 F）所界定，聖約翰座堂為主動查核疫苗通行證的處所。由 2022 年 2 月 24 日起，所有進入或身處座堂的人士在法例要求下須按指示的方式接種疫苗，除非他是獲豁免人士。詳情請看以下的政府公告。

疫苗通行證適用處所

這是食物及衛生局局長根據《預防及控制疾病（疫苗通行證）規例》（第 599 章：附屬法例 L）作出疫苗通行證指示的主動查核處所。所有進入或身處此處所的人士在法例要求下須按指示的方式接種疫苗，除非他是獲豁免人士。詳情請參閱政府的 2019 冠狀病毒病專題網站。

處所掌管人須在法例要求下：

- 確保所有進入或身處此處所的人士（相關人士）已按指示的方式接種疫苗，除非他是獲豁免人士；
- 收集 12 歲以下沒有成人陪同的兒童的姓名、電話號碼以及到訪的日期及時間；
- 要求疫苗接種紀錄或新冠疫苗接種醫學豁免證明書上沒有顯示或沒有包含二維碼（相關二維碼）的相關人士進行書面申報；
- 使用「驗證二維碼掃描器」流動應用程式掃描相關二維碼並保存 31 天的紀錄；及

附注：相關二維碼載有的資料，包括姓名及身份證號碼（部分資料被遮蓋及以雜湊值處理）；接種日期（或醫學豁免證明書的到期日）；及掃描日期及時間，會被加密及暫存在流動應用程式中。經處理的資料不可能用作辨識個人身份，處所人員亦無法查閱相關資料。

- 在獲授權人員（包括衛生人員或警務人員）要求下，為識別及追蹤任何有機會暴露於新冠病毒病的人士，提供上述紀錄予衛生署。

座堂週年大會

請各註冊選舉教友，準時出席本年四月廿四日下午三時半舉行之週年大會。請掃描二維碼下載週年大會報告。



教區、教省消息

香港聖公會明華神學院

(一) 2021/2022 年度文憑課程第三學期 (2022 年 4 月至 7 月) 招生

	範疇	科目	講師	日期	時間
核心科	聖經研習	DCS003 聖經研習導論 (4 學分)	劉榮佳牧師	10/5, 17/5, 24/5, 31/5	週二 下午 7 時至 9 時
	實踐神學	DCS005 實踐神學導論 (4 學分)	潘靄君牧師	4/5, 11/5, 18/5, 25/5	週三 下午 7 時至 9 時
選修科	聖公宗研習	DAN007 HKSKH Essentials - 你不能不知關於教會的七件事 (8 學分)	潘正行牧師 張文偉會吏	7/6, 14/6, 21/6, 28/6, 5/7, 12/7, 19/7	週二 下午 7 時至 9 時
	聖經研習	DBS009 詩篇導論與選讀 (8 學分)	陳榮豐牧師	12/5, 19/5, 26/5, 2/6, 9/6, 16/6, 23/6, 30/6	週四 下午 7 時至 9 時
	教會歷史	DCH002 教會與社會文化的發展歷史 (8 學分)	李安業牧師	16/5, 23/5, 30/5, 6/6, 20/6, 27/6	週一 下午 7 時至 9 時
	實踐神學	DPT010 婚姻之路 (8 學分)	潘靄君牧師	1/6, 8/6, 15/6, 22/6, 29/6, 13/7	週三 下午 7 時至 9 時

上課形式：ZOOM

~~~ 現正招生 \* 歡迎報讀或旁聽 ~~~

每科學費：(全科報讀) HK\$700 (4 學分)/ HK\$1,400 (8 學分)

旁聽費用：(全科旁聽) HK\$400 (4 學分)/ HK\$800 (8 學分) |  
(單堂旁聽) HK\$180



查詢及報名 (香港)： [academicadmin@minghua.org.hk](mailto:academicadmin@minghua.org.hk) /

WhatsApp: (852) 9640 2283

(澳門)： [laisylvia018@gmail.com](mailto:laisylvia018@gmail.com) / (853) 2871 8045

\*\*\* 開課前 10 天截止報名 \*\*\*

## (二) 臨床牧靈教育課程 (CPE) 及督導級培訓課程 (SIT)

### 2022 年度香港課程

#### 課程編號 001：400 小時 CPE 夏季全日制課程

日期：2022 年 6 月 23 日至 8 月 31 日（逢星期四及五）

時間：小組時段一星期四上午十時至星期五下午六時

實習—逢星期一至星期三，每周最少 24 小時

截止報名：2022 年 4 月 30 日

#### 課程編號 002：400 小時 CPE 在職延伸課程

日期：2022 年 9 月 4 日至 2023 年 6 月 5 日

（每月第一個星期日及一）

時間：小組時段一星期日下午四時至星期一中午十二時

實習—每周最少 7.5 小時

截止報名：2022 年 6 月 30 日

#### 課程編號 003：督導級培訓 (SIT) 課程

此課程為有志從事臨床牧靈督導人士而設。

有興趣者，請直接與教學督導聯絡。

教學督導：杜敏萍博士 (Patty)

人數：各 3 至 5 人（面試甄選）

學費：HK\$13,000 (CPE)；HK\$16,000 (SIT)；包括宿營費

上課地點：香港聖公會靜修院（長洲明暉路 16 號）

查詢/報名：(852) 2521 7708 /[admission@minghua.edu.hk](mailto:admission@minghua.edu.hk)

### 「聖言日糧」

教省自 2021 年大齋首日推出「聖言日糧」將近一周年，教會政策文件導向委員會溝通與配合小組在此特別時刻再次邀請各堂之教友於 YouTube 訂閱「聖言日糧」，每日靈修，強化靈命。誠邀各教友訂閱並按下小鬧鐘以收取通知。以下為「聖言日糧」連結：

<https://www.youtube.com/channel/UCvscAMEthrmDaCfGqseQ6Ng/featured>

### 謝子和主教復活節訊息

謝主教於主復活日(4 月 17 日)在香港聖公會香港島教區 YouTube 頻道分享訊息，歡迎各弟兄姊妹按以下連結收看：

<https://www.youtube.com/channel/UCoD8EtUAFNTkLFvQiMA3CwQ>

## 下主日聖工輪值表

### 粵語主日提前聖餐崇拜(2022年4月23日)下午6時

主祭： 管浩鳴法政牧師

講道： 潘正行牧師

聖詩： 47,43,73,46

### 普通話聖餐崇拜(2022年4月24日)上午10時30分

主祭： 管浩鳴法政牧師

講道： 潘正行牧師

聖詩： 47,43,73,46

#### 經課表：

願上帝的聖言滋養各人的靈性生命，明白上帝的心意，在主愛裏成長。

| 日期                | 舊約/書信                        | 詩篇                            | 福音                         |
|-------------------|------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| 18/4(一)<br>復活週星期一 | <a href="#">徒 2:14,22-32</a> | <a href="#">16:1-2,6-末</a>    | <a href="#">太 28:8-15</a>  |
| 19/4(二)<br>復活週星期二 | <a href="#">徒 2:36-41</a>    | <a href="#">33:4-5,18-末</a>   | <a href="#">約 20:11-18</a> |
| 20/4(三)<br>復活週星期三 | <a href="#">徒 3:1-10</a>     | <a href="#">105:1-9</a>       | <a href="#">路 24:13-35</a> |
| 21/4(四)<br>復活週星期四 | <a href="#">徒 3:11-末</a>     | <a href="#">8</a>             | <a href="#">路 24:35-48</a> |
| 22/4(五)<br>復活週星期五 | <a href="#">徒 4:1-12</a>     | <a href="#">118:1-4,22-26</a> | <a href="#">約 21:1-14</a>  |
| 23/4(六)<br>復活週星期六 | <a href="#">徒 4:13-21</a>    | <a href="#">118:1-4,14-21</a> | <a href="#">可 16:9-15</a>  |

#### 〈為烏克蘭禱告〉

各位弟兄姊妹：

現在就讓我們以坎特伯里大主教韋爾比及約克大主教葛得萊一同為烏克蘭人民發表的禱文來祈禱：

和平與公義的上帝，我們為烏克蘭的人民禱告。為和平與止息干戈、為因着未來而憂慮的人祈禱，求那賜人安慰的聖靈臨到他們。

我們為那些有權力決定開戰、停戰的人祈禱，求上帝以智慧、明辨和惻隱之心引導他們的決策。我們尤其為所有你珍視的兒女祈禱，他們或正身處險境，或正滿懷恐懼，求你都保守看顧他們。我們奉和平之君耶穌的名而求。阿們。

## 主教院籲捐助疫情下福利協會安老和康復院舍服務

「慈悲之主，目前疫病流行，死亡相繼，求主賜我們拯救與幫助，使我們在患難痛苦中，虔誠倚靠主，更求主施恩與防疫工作之人員，及我們教會負責社服的眾同工，特別是照顧染疫院友的同工，使他們能得主之啟示，並有力量與愛心，照料一切患病之人；此乃我主耶穌基督而求。阿們。」

在新一波疫情下，香港聖公會福利協會雖然運作大受影響，但各單位同事仍努力不懈，盡力維持高質素的服務。然而，同工確診比例在不同單位由 10 至 100% 不等。因日間服務按政府指引需要暫停，部分相關同事逐自願或被調派到院舍支援。但這一波疫情令院舍情況最為水深火熱，九間安老及三間精神復康院舍共 2,100 位院友及 1,380 位員工最為危險。

自 2 月至今（未計之前）平均已有 17%（198 院舍員工和 223 院友）確診，有些較細小的院舍更達 100%，缺勤情況嚴重。現時現職同事由每日三更轉為兩更，有些更是每天工作 14 至 16 小時不等，有照顧員更為了陪伴在急症室等候入院的院友而兩、三天不放工，我們一方面十分敬佩他們的專業精神，但另一方面他們工作環境和壓力實令人心酸。在人力嚴重短缺下，機構需要用二至三倍日薪聘用臨時照顧員，清潔工，護士等頂更，也為保障同工的家人，也讓同們暫居家庭以外地方，並為進入疫區同工發出特別津貼以維持士氣。

陳謳明大主教、郭志丕主教、謝子和主教懇請各主內弟兄姊妹為我們可敬的前線同工祈禱，若有能力者，可捐助福利協會「心意行動基金」\*，以緩解因疫情而引致的大量額外支出，以致協會的服務能繼續彰顯教會對社會的承擔。

\*如有奉獻可以用以下方法支持心意行動：

- (1) 支票抬頭請寫「香港聖公會福利協會有限公司」或「Hong Kong Sheng Kung Hui Welfare Council Limited」，並郵寄至香港灣仔堅尼地道 112 號 12 樓資源發展部。
- (2) 如透過銀行轉帳，請將善款存至以下其中一個「香港聖公會福利協會有限公司」的銀行戶口，並將銀行入數紙寄回香港灣仔堅尼地道 112 號 12 樓資源發展部。  
恒生銀行：024-255-757999-883 或  
東亞銀行：015-514-10-407766-1
- (3) 透過網上捐款平台，以信用卡、轉數快、支付寶、微信支付及雲閃付作網上捐款。[https://bit.ly/echo\\_donation](https://bit.ly/echo_donation)

如有查詢，請聯絡福利協會同工程麗麗小姐（電話：2533 1285 或電郵：[lching@skhwc.org.hk](mailto:lching@skhwc.org.hk)）

## 香港聖公會福利協會 心意行動抗疫專線

新冠疫情持續兩年多，已令香港社會民生大受影響。今年二月，第五波疫情來勢洶洶，近日市民利用快速測試令確診數字屢創新高，留家檢疫人士急增，往往因未能找到即時支援而十分徬徨。有見及此，福利協會在大主教的支持下，推出心意行動抗疫專線，為有需要的牧區及聖公會群體提供：包括經濟援助、社交支援、情緒輔導、靈性支援、實物及資訊提供等。如有需要可致電 82039072 或以 QR code 登入網上平台預約，將由專業社工回覆跟進。

心意行動亦呼籲各位弟兄姊妹參予義工行列，支援疫情中受影響的肢體，有興趣弟兄姊妹請利用以下 QR Code 作義工登記。

最後盼望大家能慷慨捐輸，用以下 QR code 捐款支持心意行動事工。如有查詢，請致電 25331214 與心意行動社工聯絡。

|                                                                                     |                                                                                                 |                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |               |                                                               |
| 網上預約平台<br><a href="https://bit.ly/aolsupport_skh">https://bit.ly/aolsupport_skh</a> | 義工登記表格<br><a href="https://bit.ly/aolsupport_volunteer">https://bit.ly/aolsupport_volunteer</a> | 心意行動網上捐款連結<br><a href="https://donation.skhw.org.hk/hk/fund-donation/Act-of-Love">https://donation.skhw.org.hk/hk/fund-donation/Act-of-Love</a> |